

1529 (XV). Взносы в Специальный фонд и на Расширенную программу технической помощи

Генеральная Ассамблея,

заслушав заявления Директора-распорядителя Специального фонда¹⁴ и Председателя-администратора Бюро технической помощи,¹⁵

учитывая возрастающие и срочные нужды менее развитых стран и увеличение числа членов Организации Объединенных Наций благодаря приему стран, недавно ставших независимыми,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Специального фонда о работе его третьей и четвертой сессий¹⁶ и резолюции 785 (XXX), 786 (XXX) и 787 (XXX) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1960 г. о Расширенной программе технической помощи;

2. *настоятельно просит* государства, состоящие членами Организации Объединенных Наций, и членов специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии увеличить свои взносы в Специальный фонд и на Расширенную программу технической помощи таким образом, чтобы имеющиеся для этих двух программ средства достигли в ближайшем будущем 150 миллионов долларов.

948-е пленарное заседание,
15 декабря 1960 года

1530 (XV). Оказание помощи Организацией Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности: предоставление оперативного, управленческого и административного персонала

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1256 (XIII) от 14 ноября 1958 г. и 1385 (XIV) от 20 ноября 1959 года,

считая, что экспериментальная программа предоставления оперативного, управленческого и административного персонала доказала свою пользу,

считал, далее, что требования на такой персонал значительно увеличиваются и что персонал должен предоставляться в срочном порядке, в особенности для удовлетворения требований стран, недавно ставших независимыми,

учитывая, что несколько государств-членов Организации содержат центры и институты для подготовки к государственно-административной деятельности, некоторые из которых были созданы или расширены благодаря технической помощи Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального Секретаря об оказании технической помощи путем

предоставления оперативного, управленческого и административного персонала;¹⁷

2. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в резолюции 790 (XXX) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1960 г., а именно:

а) чтобы предоставление оперативного, управленческого и административного персонала было поставлено на продолжающуюся основу;

б) чтобы Генеральный Секретарь продолжал консультироваться со специализированными учреждениями и с Международным агентством по атомной энергии во всех случаях, когда просьбы о предоставлении персонала входят в круг их ведения;

с) чтобы денежные средства для этой деятельности были установлены в размере, соответствующем потребностям в этой помощи;

3. *рекомендует*,

а) чтобы при определении очередности, в соответствии с которой просьбы будут удовлетворяться, Генеральный Секретарь продолжал полностью учитывать срочность потребностей обращающихся за помощью стран;

б) чтобы, представляя кандидатов для выбора получающими помощь правительствами, Генеральный Секретарь продолжал пользоваться в возможно более полной мере всеми имеющимися источниками для предоставления персонала, учитывая при этом его квалификацию и опыт, а также желательность использования возможно большего числа лиц, получивших подготовку в вышеупомянутых центрах и институтах для подготовки к государственно-административной деятельности;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю принять меры к тому, чтобы при выполнении этой программы надлежащее внимание уделялось подготовке граждан каждой данной страны к принятию на себя возможно скорее обязанностей, временно возложенных на персонал, набранный на международной основе, и чтобы этот аспект вопроса получал надлежащее освещение в представляемых по этому вопросу докладах;

5. *просит* Генерального Секретаря принять ту же процедуру представления Экономическому и Социальному Совету и Комитету технической помощи докладов по программе предоставления оперативного, управленческого и административного персонала, которой он следует при представлении докладов по другим нормальным программам технической помощи Организации Объединенных Наций;

6. *настоятельно просит* правительства тех государств-членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, которые могут предоставлять квалифицированный персонал для этой программы, сотрудничать с Генеральным Секретарем в ее осуществлении.

948-е пленарное заседание,
15 декабря 1960 года

¹⁴ Там же, пятнадцатая сессия, Второй комитет, 694-е заседание, пункты 1-19.

¹⁵ Там же, 694-е заседание, пункты 19-29.

¹⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцатая сессия, Дополнение № 11 (E/3398).

¹⁷ Там же, тридцатая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3370 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Приложения, пункты 28, 30, 31 и 32 повестки дня, документ A/4589.